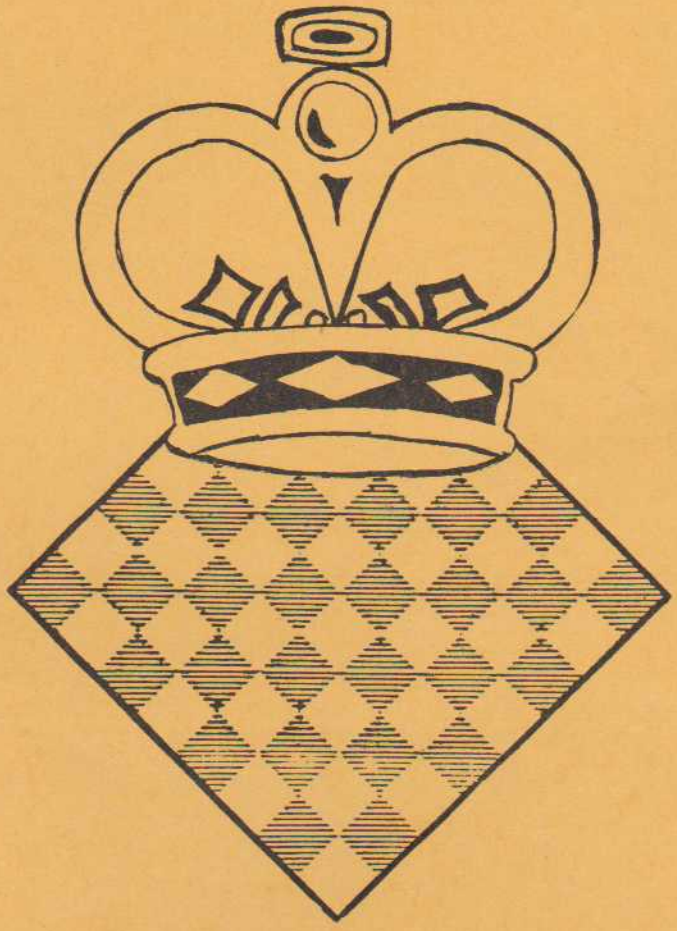
BONDEFANGEREN

— holder fast, hvor andre slipper . . . .

Medlemsblad for Haderslev Skakklub

7. årg

Nr. 6



ØNSKEVILLAER
ALTID
EN GOD HUSHANDEL
H. TØNNIES
EJENDOMSKONTOR
Ryes Møllevej 16 - Haderslev
Tlf. (04) 52 61 00

BJ
NÅR DU IKKE SPILLER SKAK ...
kig ind til
BRØDR. JØRGENSEN TLF. 52 16 52

Deres
supermarked
TEATERSTIEN - TLF. 52 61 61
SEJLSTENSGYDE - TLF. 52 51 71

SPORTY
Jagt — Fiskeri
STOREGADE 45

G. JENSENS
Papirhandel
v/ H. Steen Jensen
Apotekergade 13
04 - 52 25 02 . 6100 Haderslev

Et sikkert træk ....
flyt til
ANDELSBANKEN
Haderslev

FOTOGRAF
flemming
andersen
NØRREGADE-TORVET — 6100 HADERSLEV

BONDEFANGEREN ++++++++++++++++++++++++++++++++++++

INDHOLD

Skakspillets historie
ved Kaj Bjørnskov 1

Partiafdelingen
Fra mesterrækkekampen mod Vojens 8

EMT i Tinglev 10

Forårets begivenheder 11

++

HADERSLEV SKAKKLUB

Hjortebroskolen, lok. 15 og 16
Mandag kl. 19 - 23

Formand: V. Møller Olesen, Marstrup Skole
Marstrup, 6100 Haderslev
Tlf.: (04) 57 53 62

Redaktion: Niels Jürgensen, Knokbjerg 51,
Marstrup, 6100 Haderslev
Tlf.: (04) 57 55 50 el.
(04) 52 23 24

++

1. Skakspillets historie

Hvorfra og hvornår skakspillet stammer, ved vi ikke. Spillet er i sin grundform, som formentlig endnu spilles i Kina og dele af Indien, ældgammelt - endnu ældre end de ældste skriftlige kilder, vi kender.
Skakspilles menes nu at stamme fra Indien. Herfra kender vi også en af myterne om dets tilblivelse:
En indisk maharajah gav engang sine vismænd befaling til at opfinde et spil, der kunne udfylde hans ledige stunder. Det er klart, at skulle et sådant spil kunne konkurrere med maharajahens øvrige muligheder for at forlyste sig, måtte det være noget ganske særligt. Efter lang tids forløb kom en af vismændene og forestillede skakspillet for sin herre. Denne blev så begejstret, at han bad vismanden om at ytre ethvert ønske, han måtte have. Maharajahen ville opfylde det, dersom det blot stod i hans magt, som belønning for det prægtige spil. Vismanden bad da blot om den beskedne gave, at han måtte få et hvedekorn for skakspillets første felt, to for det næste, fire for det tredie, otte for det fjerde, seksten for det femte og så fremdeles.Maharajahen gav omgående sit samtykke, idet han dog bemærkede, at det var en lille ting til gengæld for et så kongeligt spil. Han blev dog klogere. Antallet af hvedekorn stiger jo ganske voldsomt, når det hver gang fordobles. Det viser sig, at slutresultatet overstiger vor verdens samlede årsproduktion!
Sagnet fortæller, at da maharajahen fik denne underretning, lod han den formastelige, der således havde vovet at latterliggøre ham, halshugge. Det er ikke altid populært at være den klogeste.
Siden har skakspillet undergået en del forandringer. Perserne overtog det fra Indien og lavede lidt om, dernæst har araberne givet deres bidrag samt videregivet det til europæerne. De seneste forandringer er sket i 1500-tallet, da bl.a. rokaden indførtes. Siden år 1600 er ingen ændringer sket med spillet, der såmænd også er indviklet nok til, at man endnu i mange år ikke behøver at tilføre det flere komplicerende momenter.

2. Hvorfor spillet vi skak?

Ja, hvorfor? De fleste skakspillere vil sikkert have vanskeligt ved at svare på det. En af verdens dygtigste skakspillere har engang udtalt om skakspillet:

Enhver jævnt begavet skakspiller kan blive mesterspiller, men det er jo slet ikke nødvendigt. Det rigtige standpunkt er at spille skak for sin fornøjelse, og man skal slet ikke tro, at nydelse er afhængig af dygtigheden. De svageste spillere har ofte størst glæde af spillet og glæder sig til allermest over de overraskende kombinationer, der dukker op. Det egentlige tiltrækkende ved skakspillet er, at man er åndelig produktiv. Denne åndsproduktion hører til menneskets største nydelser, ja er måske den allerstørste. Enhver kan jo ikke skrive et digt, et skuespil eller bygge en bro, ja ikke engang lave en god vittighed! Men i skakspillet kan enhver, ja skal enhver, producere åndeligt og derved blive delagtgigjort i denne udsøgte nydelse. Jeg må beklage de, der ikke kender skakspillet, således som jeg beklager enhver, der ikke kender kærligheden. Skakspillet har ligesom kærligheden og musikken den egenskab, at den gør menneskene lykkeligere.

3. Den sovjettiske skakskole

Da mit emne nu engang hedder " Skak og store mænd", må jeg forsøge at nå tilbage hertil. Det er vanskeligt at finde eksempler på, at skakspillet har haft større betydning for nogen stor mand uden for de professionelle skakspilleres kreds, endsige nogen betydning for samfundsdannelsen. Det nærmeste, man kan komme hertil, er Sovjetregimets forherligelse og protektion af spillet fra 1920'erne og næsten til nutiden. Sovjetherskerne var af den mening, at spillet havde karakterdannende betydning - således blev det i hvert fald fremført - og havde vel også den bagtanke, at hvis man kunne gøre masserne optaget af noget så uskadeligt som skak, ville de til en vis grad være uskadeliggjort. Resultatet kender alle: Den sovjetrussiske skakskole trængte frem i begyndelsen af 40'erne og har, indtil Fischer og Larsen nåede helt op, totalt domineret verdensskakken.
Jeg citerer fra Jens Enevoldsen: Verdens bedste skak II:
" Organisationskomiteen anser først og fremmest skak for at være et kraftfuldt våben for intellektuel kultur, et våben i kampen for en højere kulturel standard. Skak er ikke et spil, eller bedre sagt: Skak er ikke blot et spil. Skak opildner, udvikler og disciplinerer tænkningen. Der

findes intet andet spil, i hvilket den rene logik og logisk deduktion kommer så tæt på de abstrakte former for matematisk tænkning. Disse kendsgerninger alene giver skakken en enormt opdragende betydning. Men det er ikke alt. Skak er på samme tid en kamp, som kræver stor viljestyrke. Derved disciplineres ikke blot tænkningen i al almindelighed, men også viljen. Det uendelige antal kombinationsmuligheder, som findes udvikler hos spilleren evnen til at orientere sig, dernæst stor omhu, som selv mindre erfarne spillere lærer, og endelig nøjagtighed med beregninger. Alt dette set under et, udvikler hos spilleren vedholdenhed, indsigt og omhu og evnen til hurtigt at orientere sig under forskellige omstændigheder. Disse egenskaber set samlet viser alle de egenskaber, der knytter sig til en intelligent og psykisk perfekt mennesketype.
Senere hedder det: Skak må anses for at være et politisk våben, som må bruges til 1) at give de arbejdende masser, trætte efter deres daglige arbejde, en rationel fritidsaktivitet og 2) udvikle skaks opdragende betydning ...i overensstemmelse med hjælp til at give en drivkraft til væksten i den intellektuelle kultur og træningen af karakteren blandt de arbejdende masser.
Det er en ordentlig opsang, men sangen er båret oppe af begejstring og af troen på en mission. Sovjetmennesket skal udvikles, en bedre mennesketype skal fremelskes. Skak skal være midlet hertil!
Kongressen formulerede nogle slagord: " Skak er et kraftfuldt våben for intellektuel kultur", "Bring skakspillet ud til arbejderne" og "Skak må gøres til et tilbehør til enhver klub og til ethvert læseværelse i landet"."
Man kan så, 50 år efter, skændes om, om det var skakspillet eller andre ting, der bragte Rusland frem. I hvert fald var her store mænd, anført af selveste Lenin, der selv var en fin skakspiller og en stor elsker af spillet, som tillagde vort spil den største betydning, der nok nogensinde har været - eller vil blive - tillagt det.

4. Skakspillets modstandere.

Andre har været knap så begejstrede for skak. I 1580 skrev den franske forfatter Montaigne: "Jeg hader og afskyr dette intetsigende, barnagtige spil, fordi det ikke er morsomt nok, men for alvorligt som adspredelse, og jeg skammer mig over at beskæftige så mange af mine tanker med det, som kunne anvendes på en bedre måde..."
150 år efter blev han sekunderet af en ukendt fransk prior: "Djævelen var en stor nar, at han brugte så mange kneb for at få stakkels Job til at miste tålmodigheden. Han havde kun behøvet at få ham med til et parti skak.."
Heller ikke Albert Einstein var nogen tilhænger af spillet:"Jeg må tilstå, at jeg altid har følt mig frastødt af kampmomentet og den agressive tendens i det åndfulde skakspil..."
Vor hjemlige nobelpristager Johannes V. Jensen skrev: "Enevælde fra hovedets side er en meget usund og farlig mangel på balance, som kan føre til de besynderligste forvoksninger, folk, som spiller skak hele livet igennem eller bedriver filologi eller skriver indholdsfortegnelser" Jeg må tilstå, at det for en skakspiller er meget stødende at blive sammenlignet med en, der tilbringer sin tid med at skrive indholdsfortegnelser!
Lad os slutte modstandernes række med Winston Churchills ufinftige bemærkning fra sin selvbiografi: " Der opstår store skakspillere, som klarer 16 skakpartier på en gang med bind for øjnene, indtil de temmelig hurtigt dør af epilepsi - hvad de ærligt fortjener!"

5. Rousseau og Voltaire

Til alt held har skakspillet da også haft andre tilhængere end kommunisterne. En af de varmeste var den franske filosof Jean Jaqques Rousseau, der ofrer adskillige sider i sine " Confessiones" med at berette om sin ulyksalige lidenskab for spillet. På et vist tidspunkt lukkede han sig efter de bedste forbilleder inde på sit studerekammer med de kendteste skakbøger og tilbragte nat og dag i flere måneder med at lære alle partierne udenad - kun for at opdage, at han, da han " efter utrolige anstrengelser gik hen på sin café, mager og gusten, næsten åndssløv", var svagere end nogen sinde. Ikke desto mindre bevarede han sin kærlighed til spillet og var aldrig i tvivl om, at han nok skulle blive stærkere end alle sine modstandere....
Også Voltaire spillede gerne skak - han havde endog i sit hus optaget en forhutlet ex-jesuit, så han altid havde en modstander!

Såvel Rousseau som Voltaire skal dog kun have været middelmådige spillere. Partier af begge er bevaret.

6. Frantz G. Bengtsson og Jules Verne

Fra de hjemlige egne må fremhæves "Røde Orm"s forfatter, Franz G. Bengtsson, som i sit causeri "Skakspillere", har skrevet noget af det ypperste, der er nedfældet på tryk om skakspillet og dets udøvere:

Jeg citerer fra Politikens Håndbog, " Skakspilleren I"

" I en af Jules Vernes bøger, " Kaptajn Hector Servadacs rejse i Verdensrummet", sidder to engelske officerer på en klippe ved Gibraltar og spiller skak. De sidder som Buddhafigurer over brættet og spiller, som det anstår sig for urokkeligt rolige engelske officerer, uden tidsbegrænsning, med omtrent fire træk om ugen, for skak er et interessant spil, som bør udøves med omtanke, og ro hersker i imperiet. Den militære dont lader de passe af en korporal, som ligeledes serverer dem whisky efter en nøjagtigt udregnet tidstabel. Under spillets gang indtræder et antal komplikationer: Jorden støder sammen med en komet, og spillerne og deres brikker vælter mellem hinanden, deres klippe slides fra jorden sammen med begge spillere, deres korporal og fjorten mand og begynder på kometen at kredse omkring i en stærkt elliptisk bane. Korporalen melder, at døgnets længde er formindsket til halvdelen, og tyngdekraften til ottendedelen, hvorved yderligere en del følgefænomener bliver mærkbare, men de to spillere samler sig selv og deres brikker sammen, konstaterer, at Storbrittanniens flag stadigvæk vajer over deres hoveder og stiller påny partistillingen op, og efter at have udvekslet et par korte replikker om hændelsen samt erkendt, at intet telegram er indløbet fra Krigsministeriet, og at det hele altså må anses for at være militært betydningsløst, synker de atter hen i ubevægelig grublen over deres kombinationer med kun forskel i deres livsførelse, at whiskyserveringen på grund af døgnets formindskelse går hurtigere end før. På denne måde undgår de to en hel mængde opslidende problemer, som samtidig hjemsøger den franske zuavkaptajn Hertor Servadac, som også på sit sted blev taget med af kometen, men som ikke har nogen skakinteresse at ty til.

Nu er Jules Vernes mennesketyper og specielt hans engelskmænd ikke studier i virkelighedsnøjagtig fotografi, men det forhindrer ikke, at en vis grad af realisme anvendes efter behov af denne forfatter, og i den skitserede episode må det anses for at være et realistisk træk, at det netop er skak, der figurerer som stærkt bidragende årsag til begge de herrers uberørthed over for fænomenverdenens små spøgefuldheder. Netop blandt alle alvorligt dyrkede adspredèlser, som kulturmennesket gennem tiderne har fundet på for at give sin tilværelse indhold, turde der gives få, måske ingen med så altopslugende interesse som skakspillet for dem, der en gang er fanget i dets magiske net. Man kunne muligvis hos fanatiske musikmennesker finde en lignende ånd, måske også hos psykopatiske gniere, men vanskeligt hos andre. I sine mere akutte former er skakspillet ikke en adspredelse eller en sædvanlig interesse, men en besættelse, og vel ikke en af de mindre blandt sådanne. Alkohol, morfin og opium har ord for at være yderst hårdnakkede laster for de, som for alvor er forfaldne hertil, men alkoholister kan kureres og bibringes en vis grad af apatisk velbefindende med mælk, saft eller vand, og der findes videnskabelige afvænningskure, lad være, de er besværlige, for morfinister og ligestillede. Derimod kan ingen afvænnes fra en engang udviklet interesse for skak, og i det tilfælde findes ingen videnskabelig kur at gribe til.

7. André Bjerke m.fl.

Den norske lyriker André Bjerke giver udtryk for det samme som Franz G. Bengtsson, blot noget kortere:

Sjakkdrankeren

Jeg er totalt fortapt, når sjakksæsonen
er over meg! Jeg blir det svake siv
som fylles av begjær. Fra venner og fra viv
forsvinner jeg - og går til sjakksalonen.
Hvert spill er spennende som føljetongen
i " Blad for menn" (med titlen farlig liv),
en thriller, hvor jeg selv som detektiv
skal snøre nettet om forbryderkongen.
Ja, sjakk er blit min last! og jeg forsømmer
totalt mitt levebrød, samt barn og koner
når jeg fortaper meg i tårnvisjoner
i springersyner og i dronningdrømmer.
Det var Caissas stærke vin, jeg drakk
Nu bør jeg ta en antabus mot sjakk!

En række forfattere har beskæftiget sig endnu mere indgående med skak. Det mest kendte eksempel er uden tvivl Stefan Zweigs berømte, nu filmatiserede skaknovelle. Mindre kendt er den russiske forfatter Nabokovs roman Forsvaret eller Luzhins forsvar samt Jack Londons bog Spændetrøjen, hvor skak også indtager en fremtrædende rolle.

8. Lidt skakhumor

Lad mig da slutte af med den amerikanske revykonge Billy Roses skakindslag i hans erindringsbog "Vin, vid og vampyrer", - for ligesom at komme lidt ned fra højderne!:
En eftermiddag for ikke ret lang tid siden, da jeg kom gående hen ad 50. gade, faldt mine øjne på et skilt oppe på anden sal - Budnicks skakklub. Jeg gik derop. Loftet var lavt, men de tilstedeværendes pander høje. Ved et par langeborde sad husets professionelle spillere og tog mod udfordringer. Det kostede 25 cents at tabe. Vandt man. spillede man gratis. Jeg satte mig over for en af d'herrer. Jeg prøvede en indviklet åbning, som jeg havde læst i en bog. De første 5 minutter troede jeg, den var mægtig. Jeg halshuggede to af hans bønder og en løber. Men pludselig kom hans dronning farende ud fra venstre og beskyttet af en springer støvede den bonden til højre for kongen af brættet.
"Skak og mat", sagde min modstander. " Vil De prøve lykken en gang til?"
Jeg prøvede lykken seks gange til. Ved det syvende parti var jeg så skrupforvirret, at jeg gik lige i idiotfældenmat i fire træk. Jeg var ikke meget værd, da jeg rejste mig:
" Jeg var vist ikke rigtig i stødet i dag", sagde jeg mat.
" De skylder for fem spil", sagde den professionelle.
" Syv", rettede jeg ham.
Han tog en blyantsstump op af lommen og en blok. Så skrev han 25 gange 7, multiplicerede og fik 1 dollar og 25 cents ud af det.
" De snyder Dem selv", sagde jeg.
Han prøvede igen. Denne gang blev det til 2,25 dollars. Så stregede han en masse ud og skrev til sidst 25 syv gange under hinanden og talte sammen. Denne gang gik det:1,75.

(forts. side 9)

++++++++++ PARTI - AFDELINGEN ++++++++++

Fra 4. runde i Mesterrækken bringer vi et parti, spillet ved 1. bræt af

Hvid: G. Sloth Jensen, Vojens
Sort: Ebbe Kristensen, Haderslev

DRONNINGGAMBIT

1. c4, Sf6
2. Sc3, e6
3. d4, d5
4. Lg5, Sbd7
Kender man ikke denne åbning, kunne man tro, at hvid vinder en bonde efter 5. cxd5, exd5, 6. Sxd5, men sort vinder en officer efter 6. -, Sxd5!, 7. Lxd8, Lb45, 8. Dd2, Lxd2, Kxd2, Kxd8.
5. e3, c6
6. Sf3, Da5
Nu skal hvid atter passe på, f.eks. 7. Dc2, Lb4, 8. Ld3, Se4!, 9. Lxe4, dxc4 og hvid mister en officer, el. 9. Tc1, Sxg5, 10. Sxg5, dxc4, og atter mister hvid en officer.
7. Lxf6, Sxf6, 8. Sd2, Lb4, 9. Dc2, 0-0
10. Ld3, dxc4
11. Sxc4, Lxc3+
12. bxc3, Dc7
Sort har nu mulighed for bondefremstød på dronningfløjen for på den måde at befri den "dårlige" løber.
13. a4, b6
14. e4, La6
15. e5, Lxc4
Eneste svar.
16. Lxc4
16. exf6, Lxd3, 17. Dxd3, gxf6 giver lige spil.
16. -, Sd5,
17. 0-0, Tfd8
18. Ld3, h6
19. Tfc1, c5!
En naturlig følge af sort foregående 5-6 træk.
20. Db2, Tab8
21. g3, g6
22. De2, De7
23. h4, Kg7
24. De4, h5
25. Lb5, Tbc8
26. La6, Tb8
27. Tab1, Sc7
28. Lc4, Sd5
29. Df3,
Nu begynder der at true noget på f6, og jeg ville gerne have mere tid til de sidste 11 træk end de 7-8 minutter, jeg havde.
29. -, Tbc8
30 Kh2, Tb8 (?)
31. dxc5, Dxc5?
31. -, Txc5 må absolut være stærkere. Det ville give sort en masse modspil.
32. Lxd5, Dxd5

33. Df6+, Kg8
34. c4, Dd4
35. Tb3
Ikke 35. Td1, Dxd1, 36. Txd1, Txd1 og de to sorte tårne er stærkere end den hvide dronning.
35. -, Dd7,
36. Tf3, Tbc8
37. Tcc3, a5
38. Tb3, Tb8
39. Tbd3!, Dxd3 ??
En afgørende tidnødfejl. Overser fuldstændig hvids svar.

Det rolige 39. -, De8 holder sammen på stillingen.
40. Dxf7+, Kh8
41. Txd3, Txd3
42. Dxg6
Og nu den sidste fejl
42. -, Ta3 ??
43. Df6+, Kg8
44. Dxe6+, Kh8
45. Dd6, opgivet

(Noter ved Ebbe Kristensen)

++

(fortsat fra side 7)

Jeg rakte ham en femdollarseddel. Han rynkede panden og tyede igen til papiret. Han skrev 5,00 og derunder 1,75 og et stort minustegn. Resultatetblev 4,85.
Til sidst så han mismodigt på mig og sagde: " Jeg tror ikke, det er rigtigt. Han De ikke lige penge?"
Jeg lagde femmeren på brættet, hvor jeg var blevet ydmyget sådan.
" Behold bare det hele", sagde jeg. "Nu har jeg det meget bedre!"

Kilder: POLITIKENS HÅNDBØGER Skakspilleren 1 og 2
Jens Enevoldsen: Verdens bedste skak
Billy Rose: Vin, vid og vampyrer.

K. C. Bjørnskov .

.....

==========

========== EMT i Tinglev ==========

Årets sønderjyske enkeltmandsturnering har kun deltagelse af 98 spillere, idet den arrangerende klub, Tinglev Skakklub (der har fået afviklingen af mesterskaberne overdraget i anledning af sit 50 års jubilæum), har fastholdt søndag som spilledag. Det er jo mildest talt uheldigt på grund af kørselsforbuddet.

Der deltager 18 elåte- og mesterspillere fra de 12 repræsenterede klubber. Kampen om det sønderjyske mesterskab kommer uden tvivl til at stå mellem Haderslevs Kaj Bjørnskov og Tinglevs Jens Chr. Lund - indehaver af den sønderjyske mestertitel og iøvrigt tidligere Haderslev-spiller.

Der er 20.spillere i 1. klasse, 26 i 2.og 26 i 3. Veteranklassen har otte deltagere.

For Haderslev deltager kun Bjørnskov og Andresen. Bjørnskov og Jens Chr. Lund er de eneste spillere med maximumpoints (2 p.) efter de to første runder.

++

Nyt fra Å-Å-Århus: (Hvis du - hvad ikke ville være utænkeligt - efterhånden er træt af Århus-historier, så bld venligst videre til næste side)

Heller ikke skakverdenen er naturligvis gået ram forbi med hensyn til Århus-vitserne, og en kvik læser af BONDEFANGEREN (Han er med garanti ikke fra Århus) har ikke kunnet lade være med at berige klubbladet med følgende:

-Hvorfor spiller de altid skak
på toiletterne i Århus????

- Jou, så har de nemlig brættet ved hånden.
Ja, og så kan de jo selv bestemme,
hvornår de vil trække.....

++

FORÅRETS BEGIVENHEDER

7.	januar:	1. runde af klubturneringen
14.	- :	Hængepartier A-rækken: Haderslev 3-Vejen 2
15.	- :	B-rækken: Vejen 3- Haderslev4
20.	- :	Mesterrækken: Tønder 1 - Haderslev 2
21.	- :	2. runde af klubturneringen
28.	- :	3. runde af klubturneringen
4.	fenruar:	Hængepartier
11.	- :	4. runde af klubturneringen
18.	- :	5. runde af klubturneringen
25.	- :	Handicap, lyn m.m.
3.	marts :	Divisionskamp: Åbenrå 1 - Haderslev 1
4.	- :	Hængepartier A-rækken: Toftlund 1 - Haderslev 3 B-rækken: Vamdrup 1 - Haderslev 4 C-rækken: Haderslev 5 - Vojens 7
10.	- :	Mesterrækken: Haderslev 2 - Padborg 1
11.	- :	6. runde af klubturneringen
17.	- :	Divisionskamp: Haderslev 1 - Evans 2
18.	- :	Hængpartier B-rækken: Haderslev 4 - Rødding 1 C-rækken: Vojens 6 - Haderslev 5
24.	- :	Mesterrækken: Tinglev 1 - Haderslev 2 A-rækken: Haderslev 3 - Tønder 1 A-rækken spiller i Vojens kl. 13,00
25.	- :	7. runde af klubturneringen
31.	- :	Divisionskamp: Haderslev 1 - Vejen 1
1.	april :	8. runde af klubturneringen
22.	- :	9. runde af klubturneringen
29.	- :	Hængepartier
6.	maj :	Afslutningsfest

++++++++++++++++++++++++++++

Et godt træk
er præmier
fra
Warncke Andersen
J. C. Jensens Eftf.
Lavgade 2, tlf. 522714

STÆHRS BOLIGHUS
JOMFRUSTIEN 4 — TLF. 523037

Gunner Ebberup
Kolonial — Delikatesser
Telefon 521919
Lembckesvej - Haderslev

Det rigtige sted
når bet gælder
bøger
OUGAARDS BOGHANDEL
Gravene 4 . Telefon 522571
6100 Haderslev

Haderslev Autogummi-Center A/s
Vinkelvej 7 - 6100 Haderslev - Tlf. (04) 52 66 00

Støt vore annoncører

Spørg SPAREKASSEN

Reklametrykkeriet . Haderslev